

## SICHERHEITSDATENBLATT

### Wasser-, Öl-, Fett- & Schmutz- Dicht für Leder

#### 1. Stoff-/Zubereitungs- und Firmenbezeichnung

**Bezeichnung des Stoffes oder der Zubereitung**

**Produktname** : Wasser-, Öl-, Fett- & Schmutz- Dicht für Leder

**Verwendung des Produkts** : Ein absolut unsichtbare und nicht fühlbare Schutz schicht für ihre kostbaren Lederartikel.

**Firmenbezeichnung**

**Hersteller** : HG International b.v. **Telefonnr.:** : +31 (0)36 54 94 700

**Adresse** : Damsluisweg 70 **Fax** : +31 (0)36 54 94 744

1332 EJ Almere **Internet:** : www.hg.eu

**Land** : Niederlande **E-mail** : safety@hg.eu

**Notfall-Tel.Nr.** : Umwelt Bundes Amt +49 (0)30 8903-0

#### 2. Mögliche Gefahren

Der Stoff ist gemäß der EG-Richtlinie 67/548/EWG und ihrer Änderungen als gefährlich eingestuft.

**Klassifizierung** : F+; R12  
Xi; R38  
R66, R67  
N; R51/53

**Physikalische/chemische Gefahren** : Hochentzündlich.

**Gesundheitsrisiken** : Reizt die Haut.  
Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen.Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

**Gefahren für die Umwelt** : Giftig für Wasserorganismen. Kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.

**Zusätzliche Gefahren** : Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50°C schützen. Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen.

Weitere Informationen über gesundheitliche Auswirkungen und Symptome siehe Abschnitt 11.

#### 3. Zusammensetzung / Angaben zu Bestandteilen

**Stoff/Zubereitung** : Zubereitung

Name des Inhaltsstoffs	CAS-Nummer	EG-Nummer	%	Klassifizierung
<b>Deutschland</b> Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte leichte	64742-49-0	265-151-9	30 - 100	F; R11 Xn; R65 Xi; R38 R67 N; R51/53
n-Butylacetat	123-86-4	204-658-1	1 - 5	R10 R66, 67

Den vollständigen Text der oben beschriebenen R-Sätze finden Sie im Abschnitt 16

\* Die maximalen Arbeitsplatzkonzentrationen sind, wenn verfügbar, in Abschnitt 8 wiedergegeben

**Ausgabedatum**

2-10-2007.

**Version**

1

**Seite:** 1/7

## SICHERHEITSDATENBLATT

### Wasser-, Öl-, Fett- & Schmutz- Dicht für Leder

#### 4. Erste-Hilfe-Maßnahmen

##### Erste-Hilfe-Maßnahmen

- Einatmen** : Falls eingeatmet, an die frische Luft bringen. Bei Atemstillstand künstlich beatmen. Bei Atemnot Sauerstoff verabreichen. Bei Beschwerden Arzt hinzuziehen.
- Verschlucken** : Kein Erbrechen herbeiführen außer bei ausdrücklicher Anweisung durch medizinisches Personal. Niemals einer bewußtlosen Person etwas durch den Mund verabreichen. Wenn potentiell gefährliche Mengen dieses Materials verschluckt wurden, sofort einen Arzt hinzuziehen.
- Hautkontakt** : Bei Berührung die Haut sofort mindestens 15 Minuten lang mit reichlich Wasser abspülen und die kontaminierten Kleidungsstücke und Schuhe ausziehen. Kleidung vor erneutem Tragen waschen. Schuhe vor der Wiederverwendung gründlich reinigen. Sofort einen Arzt verständigen.
- Augenkontakt** : Bei Berührung die Augen sofort mindestens 15 Minuten lang mit viel Wasser spülen. Bei Reizung einen Arzt hinzuziehen.

Weitere Informationen über gesundheitliche Auswirkungen und Symptome siehe Abschnitt 11.

#### 5. Maßnahmen zur Brandbekämpfung

- Löschmittel** : Im Brandfall Sprühwasser (Nebel), Schaum, Trockenchemikalien oder CO<sub>2</sub> verwenden.
- Besondere Expositionsrisiken** : Äußerst leicht entzündbare Flüssigkeit und Dämpfe. Dämpfe können sich explosionsartig entzünden. Dämpfe können sich in tiefgelegenen oder geschlossenen Bereichen ansammeln oder sich sehr weit bis zu einer Zündquelle ausbreiten und zu einem Flammenrückschlag führen. Bei Eintritt in die Kanalisation besteht Brand- und Explosionsgefahr.  
Diese Substanz ist giftig für Wasserorganismen. Mit diesem Stoff kontaminiertes Löschwasser muß eingedämmt werden und darf nicht in Gewässer, Kanalisation oder Abfluß gelangen.
- Bei thermischer Zersetzung gefährliche Zersetzungsprodukte** : Zu den Zerfallsprodukten können die folgenden Materialien gehören: Kohlenoxide (CO, CO<sub>2</sub>).
- Besondere Schutzausrüstung bei der Brandbekämpfung** : Feuerwehrleute sollten angemessene Schutzkleidung und umluftunabhängige Atemgeräte mit vollem Gesichtsschutz tragen, die im Überdruckmodus betrieben werden.

#### 6. Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

- Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen** : Sofort Rettungskräfte hinzuziehen. Sämtliche Zündquellen entfernen. Nicht benötigte Personen fernhalten. Geeignete Schutzausrüstung verwenden (Abschnitt 8). Verschüttete Substanz nicht berühren oder betreten.
- Umweltschutzmaßnahmen** : Vermeiden Sie die Verbreitung und das Abfließen von freigesetztem Material sowie den Kontakt mit dem Erdreich, Gewässern, Abflüssen und Abwasserleitungen.
- Reinigungsmethoden** : Wenn keine Einsatzkräfte verfügbar sind, die verschüttetes Produkt eindämmen. Bei kleineren Verschüttungen Absorptionsmittel begeben (notfalls auch Erde) und das Material mittels eines nicht funkenbildenden oder explosionsgeschützten Hilfsmittels zur Entsorgung in einen dicht verschließbaren, entsprechend geeigneten Behälter geben. Bei größeren Freisetzungen, verschüttetes Produkt eindämmen oder anderweitig eingrenzen, damit kein Abfluß in Gewässer erfolgen kann. Verschüttetes Material in einen geeigneten Behälter zur Entsorgung geben.

**Hinweis: Informationen zur Schutzausrüstung von Personen finden Sie in Abschnitt 8 und Informationen zur Abfallbeseitigung in Abschnitt 13.**

Ausgabedatum

2-10-2007.

Version

1

Seite: 2/7

## SICHERHEITSDATENBLATT

### Wasser-, Öl-, Fett- & Schmutz- Dicht für Leder

#### 7. Handhabung und Lagerung

- Handhabung** : Nicht an Haut und Kleidung gelangen lassen. Behälter verschlossen halten. Nur bei ausreichender Belüftung verwenden. Von Hitze, Funken und Flammen fernhalten. Um Feuer und Explosion zu vermeiden, statische Elektrizität vor dem Umfüllen des Materials durch Erden und Verbinden der Behälter und Geräte ableiten. Explosionsgeschützte elektrische Geräte (Lüftung, Beleuchtung und Materialbewegung) verwenden. Verschüttetes und ausgelaufenes Produkt darf nicht mit dem Erdreich und Oberflächengewässern in Kontakt kommen. Nach Umgang gründlich waschen.
- Lagerung** : In einem separatem, entsprechend zugelassenem Bereich lagern. Behälter an einem kühlen und gut gelüfteten Ort aufbewahren. Behälter bis zur Verwendung dicht verschlossen und versiegelt halten. Alle möglichen Zündquellen (Funke, Flamme) vermeiden.
- Verpackungsmaterialien**
- Empfohlen** : Originalbehälter verwenden.
- Besondere Verwendung** : Nicht verfügbar.
- Deutschland - Lagerklasse** : Nicht verfügbar.

#### 8. Expositionsbegrenzung und persönliche Schutzausrüstungen

<u>Name des Inhaltsstoffs</u>	<u>Zu überwachende Grenzwerte</u>
<u>Deutschland</u>	

##### Begrenzung und Überwachung der Exposition

**Begrenzung und Überwachung der Exposition am Arbeitsplatz** : Entlüftungsanlage oder eine andere technische Einrichtung vorsehen, welche die Konzentrationen der Dämpfe unter den jeweiligen Arbeitsplatzkonzentrationen hält. Sicherstellen, daß Augenduschen und Notduschen in der Nähe des Arbeitsbereichs vorhanden sind.

- Atemschutz** : Bei Risiko der Überschreitung der Grenzwerte ist ein geeigneter Atemschutz zu verwenden.
- Handschutz** : Handschuhe. Nitrilkautschuk Durchbruchzeit >= 8 Stunden:(5 mm)
- Augenschutz** : Schutzbrille mit Seitenblenden
- Körperschutz** : Arbeitskleidung oder Laborkittel.

#### 9. Physikalische und chemische Eigenschaften

##### Allgemeine Angaben

- Aussehen**
- Physikalischer Zustand** : Aerosol.
- Farbe** : Farblos.
- Geruch** : Lösungsmittel.

##### Wichtige Angaben zum Gesundheits- und Umweltschutz sowie zur Sicherheit

- pH** : Nicht anwendbar
- Schmelzpunkt** : Kann bei folgender Temperatur sich zu verfestigen beginnen: -78°C (-108.4°F) Dies beruht auf Daten für den folgenden Inhaltsstoff: n-Butylacetat.
- Siedepunkt** : Geringster bekannter Wert: 126°C (258.8°F) (n-Butylacetat).
- Flammpunkt** : Geschlossener Tiegel: Zwischen -18°C (0°F) und 23°C (73°F). (Pensky-Martens.)
- Explosionseigenschaften** : Nicht verfügbar.
- Explosionsgrenzen** : Unterer Wert: 0.8% Oberer Wert: 10%
- Oxidationseigenschaften** : Nicht anwendbar

##### Ausgabedatum

2-10-2007.

Version

1

Seite: 3/7

## SICHERHEITSDATENBLATT

### Wasser-, Öl-, Fett- & Schmutz- Dicht für Leder

<b>Relative Dichte</b>	: 0.66 g/ml (20°C / 68°F)
<b>Löslichkeit</b>	: In den folgenden Materialien leicht löslich: Methanol, Diethylether, n-Octanol. In den folgenden Materialien sehr gering löslich: kaltes Wasser, heißem Wasser.
<b>Verdunstungszahl (Butylacetat=1)</b>	: 1 (n-Butylacetat) verglichen mit Butylacetat.
<b>Sonstige Angaben</b>	
<b>Selbstentzündungstemperatur</b>	: Geringster bekannter Wert: 392°C (737.6°F) (Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte leichte).

## 10. Stabilität und Reaktivität

<b>Stabilität</b>	: Das Produkt ist stabil.
<b>Zu vermeidende Bedingungen</b>	: Von Hitze, Funken und Flammen fernhalten. Stabil unter den empfohlenen Lager- und Umgangsbedingungen (siehe Abschnitt 7).
<b>Zu vermeidende Stoffe</b>	: Reagiert mit Oxidationsmittel, Säuren.
<b>Gefährliche Zersetzungsprodukte</b>	: Zu den Zerfallsprodukten können die folgenden Materialien gehören: Kohlenoxide (CO, CO <sub>2</sub> ).

## 11. Angaben zur Toxikologie

### Potentielle akute Auswirkungen auf die Gesundheit

<b>Einatmen</b>	: Beim Einatmen praktisch ungiftig.
<b>Verschlucken</b>	: Keine besonderen Wirkungen oder Gefahren bekannt.
<b>Hautkontakt</b>	: Reizt die Haut.
<b>Augenkontakt</b>	: Kann Augenreizungen verursachen.

### Akute Toxizität

<u>Name des Inhaltsstoffs</u>	<u>Test</u>	<u>Folge</u>	<u>Wirkungsweg</u>	<u>Spezies</u>
n-Butylacetat	LD50	10770 mg/kg	Oral	Ratte
	LD50	3200 mg/kg	Oral	Hase
	LD50	4300 mg/kg	Oral	Säugetier
	LD50	>17600 mg/kg	Dermal	Hase
	LD50	>17600 mg/kg	Dermal	Hase

### Potentielle chronische Auswirkungen auf die Gesundheit

<u>Name des Inhaltsstoffs</u>	<u>Karzinogene Wirkungen</u>	<u>Mutagene Wirkungen</u>	<u>Entwicklungstoxizität</u>	<u>Beeinträchtigt die Fruchtbarkeit</u>
-------------------------------	----------------------------------	-------------------------------	------------------------------	---

<b>Kanzerogenität</b>	: Keine besonderen Wirkungen oder Gefahren bekannt.
<b>Mutagenität</b>	: Keine besonderen Wirkungen oder Gefahren bekannt.
<b>Reproduktionstoxizität</b>	: Keine besonderen Wirkungen oder Gefahren bekannt.

### Zeichen/Symptome von Überexposition

<b>Einatmen</b>	: Keine besonderen Wirkungen oder Gefahren bekannt.
<b>Verschlucken</b>	: Keine besonderen Wirkungen oder Gefahren bekannt.
<b>Haut</b>	: Keine besonderen Wirkungen oder Gefahren bekannt.
<b>Betroffene Organe</b>	: Enthält Material, welches folgende Organe schädigt: obere Atemwege, Haut, zentrales Nervensystem (ZNS), Auge, Linse oder Hornhaut.
<b>Andere schädliche Wirkungen</b>	: Nicht verfügbar.

### Ausgabedatum

2-10-2007.

Version




1

Seite: 4/7



## SICHERHEITSDATENBLATT

### Wasser-, Öl-, Fett- & Schmutz- Dicht für Leder

<b>ADN-Klasse</b>	1950	UN 1950 "dangerous goods in limited quantities of class 2", III, Aerosol, ADNR (Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte leichte)	2.1	III		<b>RQ (Meldepflichtige Menge) ADNR</b> 30  <b>Bemerkungen</b> Dangerous goods in limited quantities
<b>IMDG-Klasse</b>	1950	"dangerous goods in limited quantities of class 2" UN 1950, Aerosol (Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte leichte). Meeresschadstoff	2.1	III		<b>Notfallpläne ("EmS")</b> F-D, S-U  <b>Meeresschadstoff</b> Meeresschadstoff (P)  <b>Meldepflichtige Menge</b> 30  <b>Bemerkungen</b> Dangerous goods in limited quantities
<b>IATA-DGR-Klasse</b>	1950	"dangerous goods in limited quantities of class 2" UN 1950, Aerosol (Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte leichte)	2.2	III		-

## 15. Vorschriften

### EU-Verordnungen

**Gefahrensymbol(e)** :



Hochentzündlich, Reizend, Umweltgefährlich.

**R-Sätze** :

- : R12- Hochentzündlich.
- R38- Reizt die Haut.
- R66- Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen.
- R67- Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.
- R51/53- Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.

**S-sätze** :

- : S2- Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- S16- Von Zündquellen fernhalten - Nicht rauchen.
- S23 - [\*\*\*] nicht einatmen. Aerosol.
- S24/25- Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.
- S46- Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder Etikett vorzeigen.
- S51- Nur in gut gelüfteten Bereichen verwenden.

**Sonstige EU-Verordnungen** : aliphatische Kohlenwasserstoffe

**Ausgabedatum**

2-10-2007.

**Version**

1

**Seite: 6/7**

## SICHERHEITSDATENBLATT

### Wasser-, Öl-, Fett- & Schmutz- Dicht für Leder

**Verwendung des Produkts** : Die Klassifizierung und Kennzeichnung wurden gemäß der EU-Richtlinien 67/548/EWG und 1999/45/EG (einschließlich Änderungen) festgelegt und berücksichtigen den Verwendungszweck des Produkts.  
- Anwendungen für Endverbraucher.

#### Sonstige EU-Verordnungen

**Zusätzliche Warnhinweise** : Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50°C schützen. Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen. Nicht gegen Flamme oder auf glühenden Gegenstand sprühen. Von Zündquellen fernhalten. - Rauchen verboten.

**Kindergesicherter Verschuß** : Nicht anwendbar.

**Tastbarer Warnhinweis** : Ja, trifft zu.

**Richtlinie zu Beschränkungen der Verwendung und des Inverkehrbringens** : Nicht anwendbar.

**Statistische EG-Klassifizierung (Tarifkennziffer)** : 32089091

#### Nationale Vorschriften

##### Deutschland

**Beschäftigungsbeschränkungen gemäß MuSchG / JArbSchG.** : Ja.

**Störfallverordnung** : Ja.

**Wassergefährdungsklasse** : 3

## 16. Sonstige Angaben

**Vollständiger Wortlaut der R-Sätze, auf die in Abschnitt 2 und 3 verwiesen wird - Deutschland** :

**Vollständiger Text zu den Einstufungen in den Abschnitten 2 und 3 - Deutschland** :

#### Historie

**Druckdatum** : 2-10-2007.

**Ausgabedatum** : 2-10-2007.

**Datum der letzten Ausgabe** : Keine frühere Validierung.

**Version** : 1

Verifiziert durch P. Stienstra.

#### Hinweis für den Leser

*Nach unserem Wissensstand sind die hierin enthaltenen Informationen korrekt. Weder der obengenannte Hersteller noch seine Tochtergesellschaften übernehmen jedoch jegliche Haftung hinsichtlich der Korrektheit oder Vollständigkeit der angegebenen Informationen. Eine endgültige Feststellung der Eignung der einzelnen Materialien obliegt allein der Verantwortung des Anwenders. Alle Materialien können unbekannte Risiken beinhalten und sind daher mit Vorsicht anzuwenden. Es sind hierin zwar bestimmte Risiken beschrieben, jedoch können wir nicht garantieren, daß es sich dabei um die einzigen möglichen Risiken handelt.*